



ComfortNews

AUSGABE 03·2012

Zuwachs bei allen Produktfamilien Neue Optionen für eine wirksame und komfortable Therapie

Endlich ist er da: Sami, der niedrigste Kompressorvernebler aller Zeiten. Familienzuwachs ist immer ein freudiges Ereignis und Sami ist nicht der einzige: Sämtliche Produktfamilien von Philips Respironics wachsen in diesen Tagen. Damit verbessern sich Ihre Möglichkeiten, Ihren Patienten eine angenehme und wirksame Therapie zu bieten.

Ganz gleich, ob Sie Patienten mit atungsbezogenen Schlafstörungen oder mit COPD behandeln, Menschen mit Kyphoskoliose, ALS oder Asthma – die Produkte von Philips Respironics helfen ihnen, freier zu atmen, besser zu schlafen und ihr Leben trotz Krankheit zu genie-

ßen. Ob Baby oder Senior, ob präventionsorientiert oder schwer krank, ob zu Hause oder auf Reisen: Unsere Produkte bieten individuelle Lösungen für ganz verschiedene Fälle. Dabei werden wir nicht müde zu forschen, wo noch Verbesserungsbedarf besteht und wie die Therapie für Ihre Patienten noch angenehmer gestaltet werden kann. In dieser Ausgabe der ComfortNews stellen wir Ihnen unsere Produktfamilien ausführlich vor und rücken deren jüngste Mitglieder in den Mittelpunkt:

BiPAP S/T20 – die effiziente Lösung für die Behandlung der zentralen Schlafapnoe

ComfortGel Blue Full – die neue Mund-Nasen-Maske mit verbessertem Gekissen

BiPAP A40 – das Bilevel-Gerät mit invasiver Zulassung

CoughAssist E70 – die lang erwartete Innovation für das Sekretmanagement

SimplyGo – der neue tragbare Sauerstoffkonzentrator

Sami – der Seehund, der ein Kompressorvernebler ist

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen und beim Kennenlernen. Lassen Sie uns Ihre Meinung wissen: Über Ihre Nachricht oder Anwenderberichte Ihrer Patienten freuen wir uns besonders.

Direkte Ansprechpartner finden Sie auf den Themenseiten.

Besuchen Sie uns auch auf www.philips.de/respironics.

PHILIPS
RESPIRONICS®

System One-Plattform:

Die intelligente Lösung für einen erholsamen Schlaf

Intelligenz liegt in der Familie

Die intelligenten und fortschrittlichen Technologien der System One-Plattform haben sich klinisch bewährt. Sechs wesentliche Bestandteile vereint die System One-Plattform; sie sind der Schlüssel für eine effiziente Therapie und eine einfache Anwendung.

1. System One-Luftbefeuchtersteuerung und Dry-Box-Technologie

Ein innovatives Management der Luftbefeuchtung vermeidet Kondensation und Wasserschäden. Es sorgt zudem für eine gleichmäßige Anfeuchtung der Atemluft, selbst wenn sich die Verhältnisse in der

Umgebung ändern. Die Dry-Box-Technologie stellt sicher, dass kein Wasser in das Innenleben des Gerätes eindringt.

2. Kaum noch Therapieräusche

Die Geräte der System One-Plattform sind sehr leise. Das angenehme Therapieräusch erleichtert Ihren Patienten die Akzeptanz der Therapie.

3. Erweiterte Ereigniserkennung

Die Intelligenz der Plattform zeigt sich auch, wenn die Krankheit sich verändert und komplexe Atemstörungen auftreten. Die integrierte Technologie erkennt solche Ereignisse zuverlässig. So kann sie

auf Probleme aufmerksam machen, die über die klassische OSA hinausgehen und eventuell eine weiterführende Therapie erforderlich machen, wie zum Beispiel zentrale Apnoen oder aber eine periodische Atmung.

4. Flex-Technologie

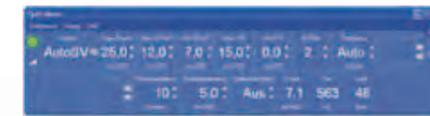
Die bewährten Flex-Technologien gewährleisten die richtige Druckentlastung zur richtigen Zeit. Dies stellt der einzigartige Digital AutoTrak-Algorithmus sicher. Er erfasst den Beginn des Ein- und Ausatmens ganz genau. Somit verbessert sich der Patientenkomfort und dadurch auch die Therapietreue.

5. Encore-Datenmanagement

Das intelligente Patientenmanagement über die Encore-Software bietet Ihnen einen einfachen und schnellen Überblick über die Therapiedaten Ihres Patienten. Die aussagekräftigen Berichte ermöglichen Ihnen eine effektive Therapiekontrolle und somit eine zusätzliche Verbesserung der Compliance.

6. PC Direct – Labortitrationssoftware

Mit der bewährten Labortitrationssoftware PC Direct lassen sich schnell und übersichtlich alle relevanten Parameter für jedes Philips Respironics Therapiegerät vom PC aus einstellen. Zusätzlich lassen

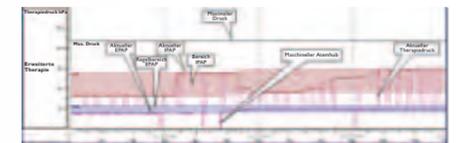


sich Online-Therapiewerte wie Leck, aktueller Druck und Tidalvolumen Vte einblenden. PC Direct ist auf jedem PC einfach installierbar. Über ein serielles Kabel werden die Daten zum Therapiegerät im Patientenzimmer übertragen, was der Übertragungsdistanz kaum Grenzen setzt.

+ Composite-Kanal am Beispiel des BiPAP autoSV Advanced

Eine Vielzahl von Parametern werden von den Philips Respironics Therapiegeräten

an die Alice-Diagnostiksysteme übertragen. Die Darstellung der benötigten Informationen erfordert jedoch verschiedene separate Kanäle. Der einzigartige Composite-Kanal fasst diese einzelnen Kanäle zusammen und stellt alle relevanten Informationen übersichtlich dar. So ermöglicht der Composite-Kanal eine einfache und effiziente Therapieeinstellung.



BiPAP autoSV Advanced
Die einfache und schonende Lösung für komplexe Probleme in der Schlaftherapie.



REMstar Pro / REMstar Auto
Die komfortable Lösung für die CPAP-Therapie bei obstruktiver Schlafapnoe.

Steckbrief	REMstar Pro	REMstar Auto
Modi	CPAP	CPAP, Auto-CPAP
Druckbereich	4 - 20 cm H ₂ O	4 - 20 cm H ₂ O
Therapie	OSA mit leichtem bis mittlerem Druckbedarf	OSA mit leichtem bis mittlerem Druckbedarf, abhängig von Lage oder Schlafstudium, Compliance-Probleme
Hilfsmittelnummer	I4.24.20.0050	I4.24.21.0023
Artikelnummer	DE452S	DE552S

Steckbrief	BiPAP autoSV Advanced
Modi	CPAP, BiPAP S, BiPAP S/T, Auto-CPAP + Servoventilation, BiPAP + Servoventilation
Druckbereich	4 - 25 cm H ₂ O
Therapie	CSA und/oder OSA mit hohem Druckbedarf, wechselnder Druckbedarf, CompSA, CSR mit schneller Druckunterstützung
Hilfsmittelnummer	I4.24.25.0007
Artikelnummer	DE952S

Steckbrief	BiPAP Auto
Modi	CPAP, BiPAP S, Auto-BiPAP
Druckbereich	4 - 25 cm H ₂ O
Therapie	OSA mit hohem Druckbedarf, wechselnder Druckbedarf, Compliance-Probleme
Hilfsmittelnummer	I4.24.23.0006
Artikelnummer	DE752S



BiPAP Auto
Die komfortable Lösung für die BiPAP-Therapie bei obstruktiver Schlafapnoe.



NEU

BiPAP S/T 20 – die effiziente Lösung für die Therapie der zentralen Schlafapnoe

Das neue und extrem leise Schlaftherapiegerät erweitert die Schlaf-Familie. Es ermöglicht über den S/T-Modus und die bewährten Technologien der System One-Plattform eine effiziente Therapie der zentralen Schlafapnoe für Ihre Patienten.

Steckbrief	BiPAP S/T 20
Modi	CPAP, BiPAP S, BiPAP S/T
Druckbereich	4 - 20 cm H ₂ O
Therapie	CSA mit oder ohne Obstruktionen mit leichtem bis mittlerem Druckbedarf
Hilfsmittelnummer	I4.24.21.0029
Artikelnummer	I098346

Kontakt zum Produktmanager:
Thomas.Kunze@philips.com

Masken:

Wesentlich für eine erfolgreiche Therapie

Die Bedeutung der Maske

Die Maske verbindet den Patienten sowohl in der Atem- als auch in der Schlaftherapie mit seinem Therapiegerät. Sie hat großen Einfluss auf die Akzeptanz und Compliance sowie auf die Wirksamkeit der Therapie. Jede Maske muss den persönlichen Bedürfnissen des Patienten entsprechen. Hierbei gilt es vor allem,

Leckagen zu minimieren und Druckstellen im Gesicht zu vermeiden, um einer De-Synchronisation von Patient und Gerät vorzubeugen, ebenso Diskomfort und Hautirritationen. All diese Faktoren können sonst die Therapie negativ beeinflussen. Damit ist die Maske wesentlicher Bestandteil einer effizienten Therapie mit einer hohen Compliance.

Unsere Auswahl an Masken hilft Ihnen, jeden Ihrer Patienten seinen individuellen Ansprüchen gemäß zu versorgen.



Minimal-Kontakt-Masken

GoLife – die Individuelle

GoLife for Men und GoLife for Women sind in Form und Aufbau so einzigartig wie die Männer und Frauen, die sie tragen. Die GoLife-Plattform basiert auf einem einfachen Konzept und besteht aus nur wenigen Einzelteilen. Die weichen Konturschienen umschließen das Gesicht sanft und sorgen für Stabilität und sicheren Sitz, auch wenn sich der Patient bewegt. Die selbstanpassenden, optimal ausgerichteten Nasenoliven erlauben eine einfache und schnelle Einstellung.

Nasen-Masken

EasyLife – die Selbstanpassende

Dank der patentierten Auto-Seal-Technologie macht die EasyLife die manuelle Anpassung nahezu überflüssig. Ihr leichtes Design zeichnet sich durch eine innovative Doppelpolsterkonstruktion aus: Das Innenpolster bildet sofort eine selbstregulierende Abdichtung, während das Außenpolster bequemen Halt bietet. Lediglich das Kopfband wird von Hand angepasst – somit ist das Anlegen denkbar einfach.

Vollgesichts-Masken

FitLife – der Problemlöser

Die FitLife passt auch in besonders schwierigen Fällen, wenn andere Masken bereits an ihre Grenzen stoßen. Gesichtshaar, Zahnprothesen, Verletzungen am Nasenrücken, Gesichtsunregelmäßigkeiten und Klaustrophobie können bei weiblichen wie bei männlichen Patienten die Wirksamkeit der Therapie beeinträchtigen oder erhebliche Unannehmlichkeiten verursachen. Mit der FitLife bekommen Sie diese Probleme in den Griff. Die Maske erreicht eine schnelle und stabile Dichtigkeit am weniger druckempfindlichen äußeren Rand des Gesichtes, ohne die Sicht einzuschränken. Die FitLife ist jetzt auch in der Größe XL verfügbar.

Gelmasken:

Die Lösung für Patienten-Komfort und Langzeit-Compliance

Gel, die Stärke der Nachgiebigkeit

Seit mehr als zehn Jahren tragen unsere Gelmasken zu einer verbesserten Compliance in der Atemtherapie bei. Doch was macht das Gel so vielseitig einsetzbar? Ein Gel vereint die Eigenschaften von flüssigen und festen Materialien: Es umfließt beliebige Formen wie eine

Flüssigkeit, ist aber zugleich in der Lage, eine Form dauerhaft anzunehmen. Damit lassen sich Gele immer dann einsetzen, wenn eine Anpassung an eine individuelle Form gefragt und eine gleichmäßige Druckverteilung wichtig ist. Wo elastische Silikonmasken an die Grenzen ihrer Anpassungsfähigkeit stoßen, spielt die

Geltechnologie ihre Stärken aus: Das Gel gibt nach, passt sich an und sorgt doch für einen sicheren Halt. Unsere innovativen Gelmasken entwickeln wir immer weiter, um den Patientenkomfort zu verbessern und ihnen die Therapie damit so angenehm und erfolgreich wie möglich zu machen.

NEU



Mund-Nasen-Masken

ComfortGel Blue Full

– Upgrade to Blue

Unser neuestes Modell ist die Weiterentwicklung der ComfortGel Full, welche schon für ihre gute Verträglichkeit sowohl in der Schlaftherapie als auch in der nicht-invasiven Beatmung bekannt ist. Verbessertes Tragekomfort durch das neue Gelkissen, hervorragende Dichtigkeit und noch weiter vereinfachte Handhabung zeichnen sie aus. Die ComfortGel Blue Full hilft Ihnen, Ihre Patienten hundertprozentig zu versorgen.



Nasen-Masken

TrueBlue – die Innovative

In der jüngsten Generation unserer Gelmasken vereint die TrueBlue-Maske branchenführendes Gelmaterial mit der Auto-Seal-Technologie, um eine unmittelbare Abdichtung mit nur wenigen Anpassungen zu erzielen. Das Gel macht den Unterschied: höchster Tragekomfort, noch mehr Bewegungsfreiheit, entspannter Schlaf – auch in Seitenlage. Kurz gesagt: Attraktiv. Fehlerverzeihend. Komfortabel.



ComfortGel Blue – der Standard

Sie umfließt die Gesichtsform des Patienten und passt sich individuell an. Sie verteilt den Druck optimal und vermeidet, dass einzelne Druckpunkte das Wohlbefinden des Patienten stören. Diese rundum verbesserten Eigenschaften machen die ComfortGel Blue zu der Maske Ihrer Wahl.

Die Familie der Beatmungsgeräte: Eine Plattform – viele Optionen

Mit der Familie der Beatmungsgeräte von Philips Respironics machen wir es Ihnen als Anwender leicht, im Verlauf der Krankheit Ihres Patienten die Therapie anzupassen: Auf einer Plattform mit einheitlichen Ansichten, Bedienelementen und Auslesesoftware finden Sie verschiedene Geräte, die Ihren Patienten stets die richtige Behandlungsoption bieten (siehe Tabelle). Alle Geräte können mit einem Oximetriemodul ausgestattet werden, SpO₂ und Herzfrequenz lassen sich auf dem Bildschirm darstellen. Das Datenmanagementsystem mit einer 1 GB SD-Karte speichert die Patienten- und Therapiedaten eines ganzen Jahres. Das intuitive, freundliche und farbige Display erleichtert Ihnen die Anwendung und die Anpassung an Ihren Patienten.



NEU



BiPAP A30 und BiPAP A30-S – Geräte zur Atemunterstützung mit nicht-invasiver Zulassung

Wirtschaftlich, vielseitig und anwenderfreundlich: BiPAP A30 und BiPAP A30-S überzeugen mit fortschrittlicher Technologie, geringem Energieverbrauch und hoher Zuverlässigkeit.

Steckbrief BiPAP A30 und BiPAP A30-S	
Modi	CPAP, S, S/T, T, PC
Druckbereich	4 - 30 cm H ₂ O
Mobilität	11 Stunden mit externem Batteriepack 4 Stunden mit ansteckbarem Batteriepack
Hilfsmittelnummer	14.24.10.0022 BiPAP A30-S 14.24.11.0010 BiPAP A30
Artikelnummer	1078223 BiPAP A30-S 1076540 BiPAP A30

BiPAP A40 – Bilevel-Gerät mit invasiver Zulassung

Das neue BiPAP A40 fügt sich nahtlos in das bestehende Produktportfolio von Philips Respironics ein. Verordnen Sie Ihren Patienten auch bei einer Umstellung einfach ein Gerät derselben Plattform. Der Umgang mit der vertrauten Bedienoberfläche erleichtert die Therapie und damit auch den Übergang von der Klinik nach Hause. Ausgestattet mit einem zusätzlichen Batteriepack bietet das Gerät dem Patienten bis zu vier Stunden Mobilität.

Steckbrief BiPAP A40	
Modi	CPAP, S, S/T, T, PC, AVAPS-AE , invasiv und nicht-invasiv
Druckbereich	4 - 40 cm H ₂ O
Mobilität	11 Stunden mit externem Batteriepack 4 Stunden mit ansteckbarem Batteriepack
Hilfsmittelnummer	ist beantragt
Artikelnummer	1078226



Die Trilogy-Serie für lebenserhaltende Maßnahmen

Die Geräte der Trilogy-Serie passen sich an – an den Patienten oder auch an die Klinik. Drei verschiedene Schlauchsysteme stehen dafür zur Verfügung. In allen Konfigurationen kann die Beatmung invasiv oder nicht-invasiv erfolgen, in Druck ebenso wie in Volumenmodi.

Steckbrief Trilogy-Serie	
Modi	CPAP, S, S/T, T, PC, AC, CV, SIMV, PC-SIMV, invasiv und nicht-invasiv
Druckbereich	4 - 50 cm H ₂ O
Mobilität	3 - 4 Std. mit ansteckbarem Akku 3 - 4 Std. mit internem Akku 4 Stunden mit externem Batteriepack
Hilfsmittelnummer	14.24.12.1009 Trilogy100 14.24.12.1010 Trilogy200
Artikelnummer	1054097 Trilogy100 1032802 Trilogy200

Beatmungsgeräte im Verlauf der Erkrankung



CoughAssist E70 – die neue Entwicklung im Sekretmanagement

Die Fähigkeit, wirksam zu husten, ist wichtig, um die Atemwege frei zu halten. Können Patienten – Erwachsene, aber auch Kinder – nicht mehr eigenständig husten, wird der Schleim oft mit dem invasiven Verfahren abgesaugt. Das ist für die Patienten unangenehm; weitere Beschwerden wie Hypoxien, Gewebeschäden und Infektionen können in der Folge auftreten¹.

Der neue CoughAssist E70 bietet eine effektive, nicht-invasive Alternative zum klassischen Absaugen. Er kann sowohl in der Klinik als auch zu Hause eingesetzt werden. Mit dem CoughAssist E70 bleiben die Atemwege für eine längere Zeitspanne frei von Sekreten, als es mit dem herkömmlichen Absaugen möglich ist. Zugleich gibt es weniger Komplikationen. Das Gerät ist klein und leicht, es ist einfach zu handhaben und fügt sich damit in die Produktreihe für die Beatmungstherapie von Philips Respironics perfekt ein.

Die Therapie mit dem CoughAssist hat sich klinisch bewährt. Untersuchungen belegen, dass der expiratorische Peak Cough Flow gesteigert und wiederkehrende Infektionen reduziert werden können^{2,3}.

Der neue integrierte CoughTrak-Algorithmus sorgt dafür, dass der Patient und der CoughAssist E70 synchron sind, sodass sich der Patient mit seiner Therapie wohlfühlt. Außerdem kann eine Oszillation entsprechend den Bedürfnissen des Patienten angepasst werden, um die Wirksamkeit der Therapie zu erhöhen und Sekrete noch besser aus den Bronchien zu lösen.

Der CoughAssist E70 simuliert einen Hustenstoß, indem zunächst ein positiver Druck in die Lungen gegeben wird – wie ein tiefes Einatmen. Darauf folgt ein schneller Wechsel auf einen negativen Druck, um einen Ausatemflow zu simulieren und dabei die Sekrete aus den Lungen zu entfernen. Das Gerät kann die Einstellungen für drei Verschreibungen speichern, so können die verschiedenen Anwendungsmöglichkeiten schnell und einfach abgerufen werden.

Das Gerät verfügt über Zubehör für eine umfassende Versorgung und Therapieüberwachung: Eine ansteckbare Batterie sorgt für Mobilität. Für eine zusätzliche Unterstützung durch Therapeuten ist ein Anschluss für ein Fußpedal

Steckbrief CoughAssist E70	
Modi	Manuell, automatisch
Druckbereich	-70 bis +70 cm H ₂ O
Zeiten	0 bis 5 Sekunden
Technologien	CoughTrak, Oszillation
Hilfsmittelnummer	ist beantragt
Artikelnummer	1098159

vorhanden. Ebenso verfügt der CoughAssist E70 über ein Sauerstoffmodul für die Überwachung der SpO₂-Werte und der Herzfrequenz während der Behandlung. Sowohl Peak Cough Flow als auch Tidalvolumen werden angezeigt, sodass der Therapieerfolg kontrolliert werden kann. Die Therapiedaten und Trends können auf einer SD-Karte aufgezeichnet werden. Das Gerät ist mit der bekannten DirectView- und EncorePro-Software kompatibel, sodass der Anwender sich jederzeit einen Überblick über den Therapieverlauf verschaffen kann.

1 Invasive Suction linked to complications such as hypoxia, tissue damage and infections. Sancho J, Severa E, Vergara P, Marin J. Mechanical in-exsufflation vs tracheal suctioning via tracheostomy tubes for patients with amyotrophic lateral sclerosis: a pilot study. Am J Phys Med Rehabil 2003;82(10):750-753.
2 CoughAssist therapy clinical proven to increase Peak Cough Flows. McCool DF, Rosen M. Non-pharmacologic Airway Clearance Therapies: ACCP Evidence-Based Clinical Practice Guidelines. Chest. January 2006; 129:2505-2595.
3 CoughAssist proven to reduce recurrent respiratory infections. Alice C, Tzeng and John R. Bach. Prevention of Pulmonary Morbidity or Patients With Neuro-muscular Disease. Chest.200; 118: 1390-1396.DOI 10.1378/chest.118.5.1390.

**Kontakt zur Produktmanagerin:
Antje.Maennich@philips.com**

NEU



Die EOX-Familie:

Flexibel und kostenbewusst

Auch mit einer Sauerstofftherapie wollen Patienten mobil und unabhängig bleiben. Die Produkte der EOX-Familie (elektronischer Sauerstoff) haben den Vorteil, dass der Sauerstoff nicht immer wieder nachgeliefert werden muss. Vielmehr filtern Konzentratoren den Sauerstoff zu Hause oder auch unterwegs mit Hilfe eines Kompressors und eines Siebmoduls aus der normalen Umgebungsluft, um ihn

dann mittels einer Nasenbrille an den Patienten abzugeben. So sind die Patienten unabhängig von Sauerstofflieferungen und gewinnen den Sauerstoff dort, wo sie ihn benötigen. Die Kosten für regelmäßige Lieferungen und Wartung lassen sich damit weitgehend reduzieren. Ganz neu ist hier der tragbare Sauerstoffkonzentrator SimplyGo. Ein kleiner, leichter Konzentrator für sehr mobile Patienten.

Versorgungsmöglichkeiten für Sauerstoffpatienten

Dauerflow

bis 4 l/Min.

>> > 4 l/Min.

Flow

Gasflaschen mit **Dauerflow**: GOX – nicht fähig zu triggern

Fähigkeit zu triggern **Flow bis 4 l/Min.**

Bedarf an einem **Flow von mehr als 4 l/Min.** flüssiger Sauerstoff: LOX



Portabler Konzentrator
SimplyGo
mit 2 l/Min. Dauerflow



Patienten, die einen stationären Konzentrator nachts für zu Hause benötigen und tagsüber mobil sind: **Sauerstofffüllstation** UltraFill



Patienten, die einen **Dauerflow bis 5 l/Min.** benötigen, Tag und Nacht: **stationärer Konzentrator** EverFlo

UltraFill – die Sauerstoff-Füllstation

Die Sauerstoff-Füllstation UltraFill erlaubt es dem Patienten, so viel Sauerstoff in Flaschen abzufüllen, wie er für seine Aktivitäten benötigt. Während er die Flaschen abfüllt, kann er problemlos seine Sauerstofftherapie mit dem EverFlo fortsetzen.

Steckbrief	UltraFill
Sauerstoffkonzentration	93 ± 3%
Floweinstellung	Kontinuierlich: 0,25 l/Min.-6 l/Min. Getriggert: 1-6
Mobilität	Laufzeit 2-Liter-Flasche: 3:38 Std. bei 2 l/Min. (mit Regulator)
Gewicht	20 kg
Stromverbrauch	110 W
Hilfsmittelnnummer	14.24.04.2004
Artikelnummer	1074932



NEU

SimplyGo – der neue tragbare Sauerstoffkonzentrator

Mit einem Gewicht von nur 4,5 kg ist dieser Konzentrator so leicht, dass der Patient ihn überall mit hinnehmen kann: auf Reisen oder zu einem Spaziergang. Der Patient erhält sowohl tagsüber als auch nachts entweder einen getriggerten oder einen kontinuierlichen Flow bis zu 2l/Min. So gewinnt er noch einfacher noch mehr Mobilität.

Steckbrief	SimplyGo
Sauerstoffkonzentration	90 ± 3%
Floweinstellung	Kontinuierlich: 0,5-2 l/Min. Getriggert: 1-6
Mobilität	3:42 Std. mit einem Akku, Pulseinstellung I, 20 AZM
Gewicht	4,5 kg mit einer Batterie
Stromverbrauch	150 W beim Laden 120 W in Nutzung
Hilfsmittelnnummer	ist beantragt
Artikelnummer	1074932

EverFlo – der stationäre Sauerstoffkonzentrator

Der kleine, leichte Konzentrator ist ideal für die Verwendung zu Hause. Er gehört zu den leisesten und energiesparendsten Geräten auf dem Markt. Er ist praktisch wartungsfrei und er besitzt einen metallischen Kanülenanschluss, der die Empfehlung der BfArM zum Brandschutz erfüllt.

Steckbrief	EverFlo
Sauerstoffkonzentration	93 ± 3%
Floweinstellung	Kontinuierlich: 0,5-5 l/Min.
Mobilität	keine
Gewicht	14 kg
Stromverbrauch	ca. 285 W
Hilfsmittelnnummer	14.24.04.0056
Artikelnummer	1020007



Mobil

Stationär

Mobilität

Kontakt zur Produktmanagerin:
Antje.Maennich@philips.com

Die RDD-Familie: Aerosoltherapie, die ankommt

Nicht richtig durchatmen zu können, ist ein unangenehmes Gefühl. Für Menschen mit chronischen Atemwegserkrankungen ist dies Alltag und eine Therapie, die die Lunge öffnet und sie mit Luft versorgt, ist unerlässlich. Ein Weg, der Atemnot zu begegnen, ist die Aerosoltherapie. In der Familie der Aerosoltherapie bietet Philips Respironics eine Vielzahl unterschiedlicher Medikamentenvernebler an, die den individuellen Ansprüchen der Patienten gerecht werden. Ganz neu für Kinder ist Sami, der Seehund.

Chronische Probleme der Atemwege wie Asthma oder chronisch obstruktive Lungenerkrankungen, auch COPD genannt, gehören weltweit zu den verbreitetsten Krankheiten. Zu erwarten ist, dass ihre Häufigkeit auch weiterhin stark zunimmt. Während die chronische Bronchitis oder eine Folgeerkrankung wie COPD eher Erwachsene über 40 Jahre betrifft, ist

Asthma die häufigste chronische Erkrankung im Kindes- und Jugendalter. Alle Betroffenen haben eines gemein: Sie leiden unter Atemnot. Bei Asthma tritt sie anfallartig auf und ist oft allergiebedingt. COPD-Patienten leiden dauerhaft unter einer Verengung der Atemwege und fühlen sich ständig mehr oder weniger atemlos. Zahlreiche gute Behandlungsmöglichkeiten erleichtern das Leben mit Atemwegserkrankungen. Eine Option ist die Aerosoltherapie. Dabei wird ein Medikament so fein zerstäubt, dass man es problemlos einatmen kann. So kommt es direkt dorthin, wo es benötigt wird: in die Lunge.



Inspiration Elite – der Kompressorvernebler für die Anwendung zu Hause

Der kleine, leichte Vernebler sorgt für eine zuverlässige und schnelle Verabreichung aller gängigen Medikamente gegen Atemwegserkrankungen. Er ist mit dem Sidestream Hochleistungsvernebler ausgestattet, dessen Venturisystem den Arzneimittelausstoß erhöht und damit die Behandlung beschleunigt.

MicroElite – der tragbare Kompressorvernebler

Dieser kleine, tragbare, über einen Akku betriebene Vernebler ermöglicht es den Patienten, ihre Behandlung überall und diskret durchzuführen, ob auf Reisen oder zu Hause. Er ist mit dem wiederverwendbaren MicroPlus-Vernebler ausgestattet.

**Kontakt zur Produktmanagerin:
Antje.Maennich@philips.com**

Sami – der neue Kompressorvernebler

Seehund Sami macht es Ihnen als Kinderarzt und auch den Eltern einfach, Ihren kleinsten Patienten eine erfolgreiche Therapie zu bieten. Sami, der neue Kompressorvernebler für Kinder, ist mehr als ein medizinisches Produkt: Die Kinder nehmen den kleinen Seehund als ihren Freund wahr. Für Kinder, die noch Schwierigkeiten haben, das Mundstück selbst zu halten, sind Sami und die Gesichtsmaske Tucker mit den Schildkrötenaugen die perfekte Kombination. Sami nutzt den bewährten Sidestream Vernebler in der Einweg- oder auch der wiederverwendbaren Variante. Er ist zuverlässig, wirtschaftlich und einfach zu benutzen, die Behandlungszeit ist angenehm kurz, das entlastet die kleinen Patienten und ihre Betreuer.



Sami und die **Gesichtsmaske Tucker**, die Schildkröte, sind eine perfekte Kombination für Kinder, die noch Schwierigkeiten haben, das Mundstück selbst zu halten.

☛ Zuverlässig, wirtschaftlich und einfach zu benutzen

- ☛ Kurze Behandlungszeiten
- ☛ Stabilität durch Gewicht am Boden
- ☛ Kinderfreundliches Design
- ☛ Integrierter Verneblerhalter
- ☛ Mit bewährtem Sidestream-Vernebler, als Einweg- oder wiederverwendbare Variante

OptiChamber Diamond – die Inhalationshilfe

Besonders Kinder und ältere Menschen haben oft koordinative Schwierigkeiten bei der Anwendung der Asthmaspraydosierer und können den Sprühstoß nicht richtig einatmen. Dann landet der größte Teil des Medikaments im Mund oder Magen. Die Inhalationshilfe OptiChamber Diamond ist kinderleicht zu bedienen und bringt die Medikamente genau

dorthin, wo sie gebraucht werden. Die abnehmbare Gesichtsmaske LiteTouch, als Alternative zum Mundstück, gibt es in drei Größen.



Jubiläumskongress

„Wer schlafen kann, darf glücklich sein.“ Das Motto ihrer 20. Jahrestagung hat die Deutsche Gesellschaft für Schlafmedizin bei Erich Kästner entliehen. Vom 6. bis zum 8. Dezember findet der Kongress im Internationalen Congress Centrum (ICC) in Berlin statt. Die Jubiläumstagung bietet Anlass, sich über die Entwicklung und Etablierung der Somnologie in Deutschland und Europa in den vergangenen beiden Jahrzehnten auszutauschen, aber auch gemeinsam Strategien und Ideen für die Zukunft einer breiten schlafmedizinischen Versorgung zu entwickeln.

Auf www.dgsm2012.de steht das Vorprogramm zum Download bereit.

Philips Respironics ist in Berlin mit dabei. An unserem Stand in der Industrieausstellung präsentieren wir unsere Produkte und Neuentwicklungen und beantworten gerne Ihre Fragen.

Wir sehen uns in Berlin!

DGSM
6. bis 8.12.2012
in Berlin

Diese Publikation richtet sich an medizinisches Fachpersonal. Patienten, die weitere Informationen wünschen, wenden sich bitte an ihre medizinischen Ansprechpartner.

Impressum

Herausgeber: Philips GmbH, Zweigniederlassung Respironics · **Redaktion:** Michael Remmers, Janna Block · **Produktion:** Michael Remmers, Janna Block · **Anschrift:** Gewerbestraße 17, 82211 Herrsching · **Telefon:** 08152-93 06 0 · **Fax:** 08152-93 06 18 · **E-Mail:** respironics.info.deutschland@philips.com · **Layout:** Gruel Designbüro GmbH, St. Georgstraße 1, 20099 Hamburg, info@gruel-design.de



Einfach mal raus. Philips SimplyGo tragbarer Sauerstoffkonzentrator.

Unseren neuen tragbaren Sauerstoffkonzentrator SimplyGo gibt es jetzt mit Dauerflow, damit Sie größtmögliche Mobilität erleben können. Sie möchten verreisen, gehen gerne bummeln oder spazieren? Kein Problem – der SimplyGo liefert mehr als doppelt so viel Sauerstoff wie andere tragbare Konzentratoren und wiegt dabei nur 4,5 Kilogramm. Ausgestattet mit einer schicken Tragetasche und einem robusten Trolley ist er Ihr idealer Wegbegleiter. Fragen Sie noch heute bei Ihrem Fachhändler nach dem SimplyGo und besuchen Sie uns unter www.philips.de/simplygo.

PHILIPS
RESPIRONICS
sense and simplicity